



# Certificado



**Certificado nº**  
*Certificate no.* **ABT – 014/2025**

**Nome e morada do titular do certificado:**  
*Name and address of certificate holder:*

**ELYSEE IRRIGATION LTD.**  
5, Pentadaktylou Street  
2643 Ergates Industrial Zone  
Nicosia  
Cyprus

**Nome e morada do fabricante:**  
*Manufacturer's name and address:*

**ELYSEE IRRIGATION LTD.**  
5, Pentadaktylou Street  
2643 Ergates Industrial Zone  
Nicosia  
Cyprus

**Produto:**  
*Product:*

**Sistemas de tubos para gestão de cablagem – Tubos rígidos**  
*Conduit systems for cable management – Rigid conduits*

**Referências:**  
*Type references:*

**DN 16, DN 20, DN 25, DN 32**

**Marca(s) comercial(is):**  
*Trademark(s):*

**ELYSEE**

**Este produto está em conformidade com:**  
*This product is in conformity with:*

**EN 61386-1:2008 + A1:2019**  
**EN 61386-21:2021 + A11:2021**

**Relatórios de ensaios nº(s) / emitidos por:**  
*Test report(s) no. / issued by:*

**2010\_0360, 2010\_0361, 2010\_0362, 2010\_0363, TR-2016-0051.00,**  
**TR-2022-0302.00 e / and IEP-2025-0585-00 / IEP**

**Este certificado é válido até:**  
*This certificate is valid until:*

**2030-11-19**

**e substitui o certificado nº:**  
*and supersedes certificate no:*

-----

**Data de emissão:**  
*Date of issue:*

**2025-11-20**

**Francisco Barroca**  
**Diretor Geral / General Manager**



**Este Certificado é constituído por um Anexo com 2 (duas) páginas**  
*This Certificate includes one Annex with 2 (two) pages*

Anexo ao Certificado nº  
Annex to Certificate no.

ABT – 014/2025



**Referências e Características Técnicas:**  
Type References and Technical Characteristics:

| Designação<br>Designation                                                                                                                                        | Dimensão /<br>Referência<br>Dimension /<br>Type Reference | Diâmetro<br>Exterior<br>Outside<br>Diameter<br>(mm) | Diâmetro Interior<br>Mínimo (*)<br>Minimum Inside<br>Diameter (*)<br>(mm) | Cor<br>Colour     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Tubos rígidos não metálicos de policloreto de<br>vinilo não plastificado (PVC-U) /<br>Non metallic rigid conduits of unplasticized polyvinyl<br>chloride (PVC-U) | DN 16                                                     | 16                                                  | 13,0                                                                      | Branco /<br>White |
|                                                                                                                                                                  | DN 20                                                     | 20                                                  | 16,9                                                                      |                   |
|                                                                                                                                                                  | DN 25                                                     | 25                                                  | 21,4                                                                      |                   |
|                                                                                                                                                                  | DN 32                                                     | 32                                                  | 27,8                                                                      |                   |

(\*) Declarado pelo Fabricante / Declared by the Manufacturer.

Data de emissão: 2025-11-20  
Date of issue:

Francisco Barroca  
Diretor Geral / General Manager





Anexo ao Certificado nº  
Annex to Certificate no.

**ABT – 014/2025**

Notas:  
Remarks:

Todas as referências / All type references:

- Material / Material: Não-metálico (Policloreto de vinilo não plastificado) / Non-metallic (Unplasticized polyvinyl chloride);
- Método de ligação / Method of connection: Sem rosca / Non-threadable;
- Grau de protecção / Degree of protection: IP40;
- Temperatura mínima / Lower temperature - Classificação / Classification: 2 (-5°C);
- Temperatura máxima / Upper temperature - Classificação / Classification: 1 (+60°C);
- Propriedades eléctricas / Electrical characteristics: Com propriedades de isolamento eléctrica / With electrical insulating characteristics;
- Resistência à compressão / Resistance to compression: Média / Medium;
- Resistência ao impacto / Resistance to impact: Média / Medium;
- Resistência à flexão / Resistance to bending: Rígida / Rigid;
- Resistência à tração / Tensile strength: Não declarada / Not declared;
- Resistência a carga suspensa / Suspended load capacity: Não declarada / Not declared;
- Resistência à corrosão / Resistance against corrosion: Não aplicável / Not applicable;
- Resistência à propagação da chama / Resistance to flame propagation: Não-propagante da chama / Non-flame propagating;
- Método de aplicação da marcação / Method of application of marking: Jacto de tinta / Ink-jet.

Informação adicional (se existir):  
Additional information (if any):

No produto pode ser colocada esta marca:   
Can be placed on the product the following mark:

Marcação no produto (Classificação) / Marking on the product (Classification) – 3321

Podem ser aplicados os seguintes acessórios (referência do artigo) / The following fittings may be used (reference number):

- Adaptador / Adaptor: 311A00016, 311A00020, 311A02016;
- União / Coupling: 312016016, 312020020, 312025025, 312032032.

Cor dos acessórios / Colour of fittings: Branco / White.

Data de emissão: 2025-11-20  
Date of issue:

Francisco Barroca  
Diretor Geral / General Manager

